

KwaZulu-Natal Province KwaZulu-Natal Provinsie Isifundazwe saKwaZulu-Natali

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer) (Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

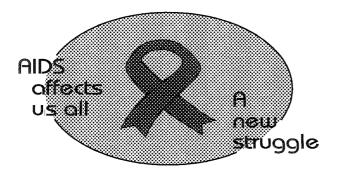
Vol. 1

PIETERMARITZBURG,

19 JULY 2007 19 JULIE 2007 19 kuNTULIKAZI 2007

No. 17

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HELPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH



07017

9771994455008

J07-142213—**A**

17—**1**

	CONTENTS		.,	INHOUD	5, ,
No.		Page	No.		Bladsy
	PROVINCIAL NOTICES			PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
274	KwaZulu-Natal Gambling Act (10/1996): KwaZulu-Natal Gambling Board: Public hearings for the applications for the Type "A" site operator licences—Batch 5: North Coast	8	274	KwaZulu-Natal Dobbelwet (10/1996): KwaZulu Natal Dobbelraad: Openbare verhore vir di aansoek om Tipe "A" perseeloperateurs lisensies—Groep 5: Noordkus	e 5-
275	do.: do.: Notice of applications received for Type	Ü	275	do.: do.: Kennisgewing van aansoek ontvang v	
	"A" site operator licences—Batch 7	15		Tipe "A" perseeloperateurslisensies—Groep 7.	
276	do.: do.: Public hearing for the application for a Certificate of Suitability by G4S Security		2/6	do.: do.: Openbare verhoor rakende aansoek om 'n geskiktheidsertifikaat deur G4S Securit	
	Services (Pty) Ltd	24		Services (Edms.) Bpk	•
277	Invitation to attend consultation workshops on the KwaZulu-Natal Green Paper on the		277	Uitnodiging om konsultasie werkswinkels od die KwaZulu-Natalse Groenskrif oor di	е
	Development and Promotion of Tourism in KwaZulu-Natal	25		Ontwikkeling en Bevordering van Toerisme i KwaZulu-Natal by te woon	
	MUNICIPAL NOTICE				
18	Mthonjaneni Local Municipality: Pound By-laws.	28			
	ADVERTISEMENTS			ADVERTENSIES	
	Miscellaneous (see separate index, page 41)			Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 41	`
	Miscellatieous (see Separate IIIdex, page 41)			Diverse (kyk alsonuenike bladwyser, bladsy 41)
No.				I.	khasi
	IZAZIS	SO ZESIFI	JNDAZWE		
274	Isaziso ngezicelo ezamukeliwe zendawo engu "A"	yohlobo ly	vamaLayiser	nsi okuQhuba Imishini13	
275	Isaziso ngezicelo ezamukeliwe zendawo eng yaseKhasino-Ibheshi 7	•		•	
276 277	Isaziso sokulalela komphakathi isicelo sokuthola is Isimemo sokwethamela umhlangano wokul	siTifiketi sc	kuFaneleka	kwe-G4S Security Services (Pty) Ltd 24	
	nokuGqugquzelwa kwezokuVakasha KwaZulu-Na	tali	-	27	
		IMIKHANO	SISO		

Ezingxubevange (bheka uhlu oluseceleni, ekhasini 41)

IMPORTANT NOTICE

The

KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function

will be transferred to the

Government Printer in Pretoria

as from 26 April 2007

New Particulars are as follows:

Physical address:

Government Printing Works 149 Bosman Street Pretoria Postal address:

Private Bag X85 Pretoria 0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Awie van Zyl.: (012) 334-4523

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za

Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734 Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753

Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

AWIE VAN ZYL

Advertising Manager

It is the clients responsibility to ensure that the correct amount is paid at the cashier or deposited into the Government Printing Works bank account and also that the requisition/covering letter together with the advertisements and the proof of deposit reaches the Government Printing Works in time for insertion in the Provincial Gazette.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

¹/₄ page **R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

¹/₄ page **R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

¹/₄ page **R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

¹/₄ page **R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt



LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE KwaZulu-Natal PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2007

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The KwaZulu-Natal Provincial Gazette is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette on any particular Thursday, is 15:00 one week prior to the publication date. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
 - (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette.*
 - (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays.**
 - (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
 - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- 4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser:

(3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

- 6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

- 9. With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- 10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
 - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA

BOSMAN STREET

Account No.: 4057114016

Branch code: 632-005

Reference No.: 00000006

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Mr. A. van Zyl Tel.: (012) 334-4523

300 Langalibalele Street

Pietermaritzburg

19 July 2007

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

PROFESSOR M. A. MCHUNU
Director-General

HUNU

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

PROFESSOR M. A. MCHUNU Direkteur-generaal

Langalibalelestraat 300 Pietermaritzburg

19 Julie 2007

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

USOLWAZI M. A. MCHUNU uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 19 kuNtulikazi 2007

No. 274 19 July 2007

KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD

PUBLIC HEARINGS FOR THE APPLICATIONS FOR THE TYPE "A" SITE OPERATOR LICENCES – BATCH 5: NORTH COAST

1. In terms of Regulation 22 of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), notice is hereby given that public hearings for the following applicants in respect of the Type "A" Site Operator Licenses will be held on Monday 30 July 2007. The first session will be held at Richards Hotel in Richards Bay commencing at 10:00. and the second session will be held at the Salt Rock Hotel & Dolphin Resort at Umhlali commencing at 14:00.

ROUTE OPERATOR SITE "A" OPERATOR ADDRESS				
ROUTE OFERATOR	APPLICANT	ADDRESS		
Gold Circle KZN Slots (Pty) Ltd 1. Tradefirst 2055 cc t/a Wagon Wheel Pub & Grill 2. Gecko Spot t/a Gecko		Shop 5, Pamsid Centre, 14/16 Daisly Leaf, Brackenham, Richards Bay Shop 18, Basment Cal Centre,		
	Spot 3. V.Y Pillay t/a Actions Sports Bar	Meerensee Erf 285, Wyuah Road, Darnall		
	Gold Circle Brackenham Branch t/a Gold Circle Brackenham Branch	Shop 4, 60 Gibbum Grove, Brackeham, Richards Bay		
	Gold Circle Stanger t/a Gold Circle Stanger	Shop 5, Lot 145 Stanger, Corner King Shaka & Jackson Street		
	6. Gold Circle Richards Bay t/a Gold Circle Richards Bay	13 Bullion Boulevard, Richards Bay		
	7. Gold Circle Empangeni t/a Gold Circle Empangeni	52 Main Road, Sugar House, 1 st Floor, Empangeni		
	8. Gold Circle Ballito Tab Agency t/a Ballito Tattersalls	Unity 2, Platinum Park, Douglas Crowe Drive, Ballito		
	9. Gold Circle Eshowe Branch t/a Gold Circle Eshowe Branch	Shop LG17, Eshowe Mall, Corner Kangellla & Osorne Street, Eshowe		
Luck At It KZN (Pty) Ltd	Final Touch Trading 721 cc t/a Chakaskraal Hotel and Liquor Store	Lot 140 Old Main Road Chakaskraal		
	Cane Cutters Resort cc t/a Cane Cutters Resort	106 Zen Drive,Ballito		
	Precious Gama t/a Da Rock	19 Smith Street, Union Building, Empangeni		
	4. Jaco Koortzen t/a The Ranch	Shops 3 & 4 Essenwood Centre, Essenwood Road, Richards Bay		
	5. Copius Investments 4 cc t/a Duck 'n Dive Pub and Grill	Portion 166 of Erf 71, No 152, Umhlali		
	Bhekithemba Gumede t/a Zamani Restaurant and Bar	Ndabayakhe Reserve, Empangeni		

	7 Morld of Coort Ballita	Chan EA Dalahin Canal
	7. World of Sport- Ballito Tattersalls t/a World of	Shop 5A Dolphin Coast Shopping Centre
	Sport – Ballito Tattersalls	Shopping Centre
Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd	Lutchman Woodraj t/a	Main Street, Shakaskraal,
Thuo Canning (CEIV (1 ty) Eta	Bhowans Action Bar	Portion 2 of Erf 100
	2. Ruansha Naidoo t/a	Shop 1, Parishram Centre, 4
	Stallion Restaurant	Cactus Street, Stanger
	3. Magnificent Seven cc t/a	Shop 5, Victorian House,
	Horse Shoe Ranch	Corner King Shaka & Chief
		Albert Luthuli
	4. Canefields Country	Lot 1 of Sub 11460, Richards
	1	Bay
	Country House	•
	5. Makhosini C Mkhwanazi	H3132 Esikhawini
	t/a Club Shadow	
	6. Georgios Gouzdis t/a	Shop 1 & 2 Bouleon Boulevard,
	Lions Den	Richards Bay
	7. Spush Property Ventures	Shop 1 & 2 No. 3 First Street,
	cc t/a Jack's Restaurant	Empangeni Rail, Empangeni
	8. Eshowe Bowling Club t/a	Corner of Brockwill &
	Eshowe Club	Mangosuthu Drive, Eshowe
	9. Tropical Paradise	14 Edward Place, Ballito
	Trading 118 (Pty) Ltd	
	t/a Hops Restaurant &	
	Pub	A4000 Names lama a
	10. Thina's Fine Fare	A1238 Ngwelezane,
	Services cc Thina's	Empangeni
	Entertainment Centre	
Vukani Camina KZN (Ptv) I td	1 Tuffean Trading	Kurenia House 10 Maywell I
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	1. Tuffsan Trading	Kyrenia House, 10 Maxwell
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a	Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni	Street, Empangeni
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221	
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's	Street, Empangeni
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay	Street, Empangeni
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House,10 Maxwell
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House,10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House,10 Maxwell Street, Empangeni
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House,10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House,10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House,10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito Bounes Road, Ballito
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club 7. Empangeni Tattersalls t/a	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club 7. Empangeni Tattersalls t/a Empangeni	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito Bounes Road, Ballito
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club 7. Empangeni Tattersalls t/a Empangeni Tattersalls	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito Bounes Road, Ballito 4 Kerk Street, Empangeni
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club 7. Empangeni Tattersalls t/a Empangeni Tattersalls 8. Mr D King t/a	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito Bounes Road, Ballito
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club 7. Empangeni Tattersalls t/a Empangeni Tattersalls 8. Mr D King t/a Lighty's Restaurant	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito Bounes Road, Ballito 4 Kerk Street, Empangeni 4 Kerk Street, Empangeni
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Tattersalls t/a Empangeni Tattersalls 8. Mr D King t/a Lighty's Restaurant 9. Active Blue Trading	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito Bounes Road, Ballito 4 Kerk Street, Empangeni 4 Kerk Street, Empangeni 24 A Jackson Street,
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club 7. Empangeni Tattersalls t/a Empangeni Tattersalls 8. Mr D King t/a Lighty's Restaurant 9. Active Blue Trading 162 cc t/a The Ritz	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito Bounes Road, Ballito 4 Kerk Street, Empangeni 4 Kerk Street, Empangeni 24 A Jackson Street, KwaDukuza
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club 7. Empangeni Tattersalls t/a Empangeni Tattersalls 8. Mr D King t/a Lighty's Restaurant 9. Active Blue Trading 162 cc t/a The Ritz 10. Richards Bay Tattersalls	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito Bounes Road, Ballito 4 Kerk Street, Empangeni 4 Kerk Street, Empangeni 24 A Jackson Street, KwaDukuza Shop 7, The Promanade, 24
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	221 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 2. Tuffsan Trading 221 (Pty) Ltd t/a Porky's Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214 (Pty) Ltd t/a Porky's Empangeni 4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill 5. B W Hurley t/a Boston Action Bar cc 6. Empangeni Rugby Football Club t/a Empangeni Rugby Football Club 7. Empangeni Tattersalls t/a Empangeni Tattersalls 8. Mr D King t/a Lighty's Restaurant 9. Active Blue Trading 162 cc t/a The Ritz	Street, Empangeni Haiti Mall, Richards Bay Kyrenia House, 10 Maxwell Street, Empangeni Shop 4, Luthando Centre, King Chaka Road, KwaDukuza 25 Sandra Road, Ballito Bounes Road, Ballito 4 Kerk Street, Empangeni 4 Kerk Street, Empangeni 24 A Jackson Street, KwaDukuza

No. 274 19 Julie 2007

KWAZULU-NATAL DOBBELRAAD

OPENBARE VERHORE VIR DIE AANSOEK OM TIPE "A" PERSEELOPERATEURSLISENSIE - GROEP 5: NOORDKUS

1. Ingevolge regulasie 22 van die regulasies onder die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 van 1996), word hierby kennis gegee dat openbare verhore vir die volgende applikante vir Tipe "A" perseeloperateurs gehou sal word om 10:00 op Mandag 30 Julie 2007 by die Richards Hotel, Richards Bay en die Salt Rock Hotel & Resort, Umhlali om 14:00.

ROETE OPERATEUR	TIPE "A" OPERATEUR	ADRES
0.110:1-1/71 01-1- /01-) 141	APPLIKANT	0 5 5
Gold Circle KZN Slots (Pty) Ltd	 Tradefirst 2055 cc t/a Wagon Wheel Pub & Grill Gecko Spot t/a Gecko Spot V.Y Pillay t/a Actions Sports Bar Gold Circle Brackenham Branch t/a Gold Circle Brackenham Branch Gold Circle Stanger t/a Gold Circle Stanger Gold Circle Richards Bay t/a Gold Circle Richards Bay Gold Circle Empangeni t/a Gold Circle Empangeni Gold Circle Ballito Tab Agency t/a Ballito 	Shop 5, Pamsid Centre, 14/16 Daisly Leaf, Brackenham, Richards Bay Shop 18, Basment Cal Centre, Meerensee Erf 285, Wyuah Road, Darnall Shop 4, 60 Gibbum Grove, Brackeham, Richards Bay Shop 5, Lot 145 Stanger, Corner King Shaka & Jackson Street 13 Bullion Boulevard, Richards Bay 52 Main Road, Sugar House, 1st Floor, Empangeni Unity 2, Platinum Park,
	Tattersalls 9. Gold Circle Eshowe Branch t/a Gold Circle Eshowe Branch	Douglas Crowe Drive, Ballito Shop LG17, Eshowe Mall, Corner Kangellla & Osorne Street, Eshowe
Luck At It KZN (Pty) Ltd	 Final Touch Trading 721 cc t/a Chakaskraal Hotel and Liquor Store Cane Cutters Resort cc t/a Cane Cutters Resort Precious Gama t/a Da Rock Jaco Koortzen t/a The Ranch Copius Investments 4 cc t/a Duck 'n Dive Pub and Grill Bhekthemba Gumede t/a 	Lot 140 Old Main Road Chakaskraal 106 Zen Drive,Ballito 19 Smith Street, Union Building, Empangeni Shops 3 & 4 Essenwood Centre, Essenwood Road, Richards Bay Portion 166 of Erf 71, No 152, Umhlali Ndabayakhe Reserve,
	Zamani Restaurant & Bar 7. World of Sport- Ballito Tattersalls t/a World of	Empangeni Shop 5A Dolphin Coast Shopping Centre

** Various to proceed the control of	Sport - Ballito Tattersalls	
Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd	Lutchman Woodraj t/a	Main Street, Shakaskraal,
	Bhowans Action Bar	Portion 2 of Erf 100
	2. Ruansha Naidoo t/a	Shop 1, Parishram Centre, 4
	Stallion Restaurant	Cactus Street, Stanger
	3. Magnificent Seven cc t/a	Shop 5, Victorian House,
	Horse Shoe Ranch	Corner King Shaka & Chief
		Albert Luthuli
	4. Canefields Country House	Lot 1 of Sub 11460, Richards
	cc t/a Canefields Country	Bay
	House	110400 5 111
	5. Makhosini C Mkhwanazi t/a Club Shadow	H3132 Esikhawini
		Shan 1 9 2 Daylean
	6. Georgios Gouzdis t/a Lions Den	Shop 1 & 2 Bouleon
	7. Spush Property Ventures	Boulevard, Richards Bay
	cc t/a Jack's Restaurant	Shop 1 & 2 No. 3 First Street, Empangeni Rail, Empangeni
	8. Eshowe Bowling Club t/a	Corner of Brockwill &
	Eshowe Club	Mangosuthu Drive, Eshowe
	9. Tropical Paradise	14 Edward Place, Ballito
	Trading 118 (Pty) Ltd t/a	Transfer Lass, Ballito
	Hops Restaurant & Pub	
	10. Thina's Fine Fare	A1238 Ngwelezane,
	Services cc Thina's	Empangeni
	Entertainment Centre	
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	1. Tuffsan Trading 221 (Pty)	Kyrenia House, 10 Maxwell
	Ltd t/a Porky's Empangeni	Street, Empangeni
	2. Tuffsan Trading 221(Pty)	Haiti Mall, Richards Bay
	Ltd t/a Porky's Richards	
	Bay	
	3. Tuffsan Trading 214 (Pty)	Kyrenia House,10 Maxwell
	Ltd t/a Porky's Empangeni	Street, Empangeni
	4. Indhera Pillay t/a Luthando Pub & Grill	Shop 4, Luthando Centre,
	Luthando Pub & Gilli	King Chaka Road, KwaDukuza
	5. B W Hurley t/a Boston	25 Sandra Road, Ballito
	Action Bar cc	20 Candra Moad, Banko
	6. Empangeni Rugby	Bounes Road, Ballito
	Football Club t/a	
	Empangeni Rugby	
	Football Club	
	7. Empangeni Tattersalls t/a	4 Kerk Street, Empangeni
	Empangeni Tattersalls	. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	8. Mr D King t/a	
	Lighty's Restaurant	4 Kerk Street, Empangeni
	Active Blue Trading	
	162 cc t/a The Ritz	24 A Jackson Street,
	10. Richards Bay Tattersalls	KwaDukuza
	t/a Richards Bay	Shop 7, The Promanade , 24
	Tattersalls	Lira Link Road, Richards Bay

No. 274 19 kuNtulikazi 2007

IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

ISAZISO NGEZICELO EZAMUKELIWE ZENDAWO ENGU "A" YOHLOBO LWAMALAYISENSI OKUQHUBA IMISHINI

1. Ngokomthethonqubo 22 weMithethonqubo ngaphansi koMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 10 of 1996), ngalokhu kukhishwa isaziso sokuthi izinkundla zomphakathi zezicelo ezilandelayo maqondana nohlobo "A" lwamaLayisensi okuqhuba ibhizinisi lokugembula ziyobanjwa ngoMsombuluko mhla zi-30 kuNtulikazi 2007, e-Richards Hotel e-Richards Bay kusukela ngehora leshumi ekuseni (10:00). Isigaba sesibili siyobanjelwa e-Salt Rock Hotel & Dolphin Resort ngehora lesibili ntambama (14:00).

UMUNTU OWENGAMELE IBHIZINISI LOKUGEMBULA	UHLOBO "A" LWEZICELO SOKUQHUBA IBHIZINISI	IKHELI
KULEYO NDAWO	LOKUGEMBULA	Chan F. Damaid Cantas 4440
Gold Circle KZN Slots (Pty) Ltd	Tradefirst 2055 cc t/a Wagon Wheel Pub & Grill	Shop 5, Pamsid Centre, 14/16 Daisly Leaf, Brackenham, Richards Bay
	Gecko Spot t/a Gecko Spot	Shop 18, Basment Cal Centre, Meerensee
	V.Y Pillay t/a Actions Sports Bar	Erf 285, Wyuah Road, Darnall
	Gold Circle Brackenham Branch t/a Gold Circle Brackenham Branch	Shop 4, 60 Gibbum Grove, Brackeham, Richards Bay
	5. Gold Circle Stanger t/a Gold Circle Stanger	Shop 5, Lot 145 Stanger, Corner King Shaka & Jackson Street
	6. Gold Circle Richards Bay t/a Gold Circle Richards Bay	13 Bullion Boulevard, Richards Bay
	7. Gold Circle Empangeni t/a Gold Circle Empangeni	52 Main Road, Sugar House, 1 st Floor, Empangeni
	Gold Circle Ballito Tab Agency t/a Ballito Tattersalls	Unity 2, Platinum Park, Douglas Crowe Drive, Ballito
	Gold Circle Eshowe Branch t/a Gold Circle Eshowe Branch	Shop LG17, Eshowe Mall, Corner Kangellla & Osorne Street, Eshowe
Luck At it KZN (Pty) Ltd	Final Touch Trading 721 cc t/a Chakaskraal Hotel and Liquor Store	Lot 140 Old Main Road Chakaskraal
	Cane Cutters Resort cc t/a Cane Cutters Resort	106 Zen Drive,Ballito
	Precious Gama t/a Da Rock	19 Smith Street, Union Building, Empangeni
	Jaco Koortzen t/a The Ranch	Shops 3 & 4 Essenwood Centre, Essenwood Road, Richards Bay
	5. Copius Investments 4 cc t/a Duck 'n Dive Pub and Grill	Portion 166 of Erf 71, No 152, Umhlali
	Bhekithemba Gumede t/a Zamani Restaurant and	Ndabayakhe Reserve, Empangeni

	Po-	Char CA Dalahin O (
	Bar 7. World of Sport- Ballite	Shop 5A Dolphin Coast
	Tattersalls t/a World	
	Sport – Ballito Tatters	
Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd	Lutchman Woodraj t/	
J	Bhowans Action Bar	Portion 2 of Erf 100
	2. Ruansha Naidoo t/a	Shop 1, Parishram Centre, 4
	Stallion Restaurant	Cactus Street, Stanger
	3. Magnificent Seven co	
	Horse Shoe Ranch	Corner King Shaka & Chief
		Albert Luthuli
	4. Canefields Country H	louse Lot 1 of Sub 11460, Richards
	cc t/a Canefields Cοι	untry Bay
	House	
	Makhosini C Mkhwan	nazi H3132 Esikhawini
	t/a Club Shadow	
	6. Georgios Gouzdis t/a	
	Lions Den	Boulevard, Richards Bay
	7. Spush Property Vento	
	cc t/a Jack's Restaur	
	Eshowe Bowling Club Eshowe Club	o t/a Corner of Brockwill & Mangosuthu Drive, Eshowe
	9. Tropical Paradise	14 Edward Place, Ballito
	Trading 118 (Pty) Ltd	
	t/a Hops Restaurant &	
	Pub	
	10. Thina's Fine Fare	A1238 Ngwelezane,
	Services cc Thina's	Empangeni
	Entertainment Centre	
Vukani Gaming KZN (Pty)	Tuffsan Trading	Kyrenia House, 10 Maxwell
Ltd	221 (Pty) Ltd t/a	Street, Empangeni
	Porky's Empangeni	
	2. Tuffsan Trading 221	Haiti Mall, Richards Bay
	(Pty) Ltd t/a Porky's	
	Richards Bay 3. Tuffsan Trading 214	Kyronia House 10 Messyell
	(Pty) Ltd t/a Porky's	Kyrenia House,10 Maxwell Street, Empangeni
	Empangeni	Otreet, Empangem
	4. Indhera Pillay t/a	Shop 4, Luthando Centre,
	Luthando Pub & Grill	King Chaka Road,
		KwaDukuza
	5. B W Hurley t/a Boston	
	Action Bar cc	· ·
	Empangeni Rugby	Bounes Road, Ballito
	Football Club t/a	
	Empangeni Rugby	
	Football Club	
	7. Empangeni Tattersalls	
	Empangeni Tattersalls	
	8. Mr D King t/a Lighty's	
	Restaurant 9. Active Blue Trading	4 Kerk Street, Empangeni
	162 cc t/a The Ritz	24 A Jackson Street,
	10. Richards Bay Tattersa	
	t/a Richards Bay	Shop 7, The Promanade , 24
	Tattersalls	Lira Link Road, Richards Bay
	i alici salis	Lina Link Moau, Monarus Day

No. 275 19 July 2007

KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD

NOTICE OF APPLICATIONS RECEIVED FOR TYPE "A" SITE OPERATOR LICENCES – BATCH 7

1. In terms of Regulation 15 of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), notice is hereby given of the applications for Site "A" Type Operator Licenses Batch 7 received from the applicants in the Durban area and surroundings mentioned below in terms of section 52 of the Act aforesaid. The following list contains the names of the applicant companies and their addresses:

ROUTE OPERATOR	TYPE	"A" OPERATOR	ADDRESS
GOLD CIRCLE KZN SLOTS	APPLICA		20 5: 11 01 1 5
(PTY) LTD	1	Gold Circle – Field Street Branch	30 Field Street, Durban
(,215	1	R.N Coating	784 Inanda Road, Newlands
		Specialist	701 manaa read, rewishas
	(cc t/a Gold Circle	
	l .	Newlands Tab	
		Agency	
	3.	R.N Coating Specialist	39 Ernest Clookie Road, Isipingo Beach
		cc t/a Dakota Beach	Isipingo beach
	1	Pub & Restaurant	
	4.	Scotty's Sports Bar	219 Palm Road, Croftdene,
		t/a Shooters Sports	Chatsworth
		Bar	0, 47 5, 5
		Orientals Restaurant Summer Cliff Trading	Shop 47, Phoenix Plaza Shop 35, Waterfall Shopping
		19 t/a Tapas	Centre, Inanda Road, Waterfall
		Shirley Kruger Racing	11 Palmfield Park, Aloefield
		t/a Springfield Park	Crescent Springfield.
		Tattersalis	
	8. I	Kings Pub & Cafe	43/65 Newmarket Road,
	a i	Downtown Hotel Pub	Sliverglen, Chatsworth 160 Smith Street, Durban
		Merebank Hotel (Pty)	252-260 Main Road, Tongaat,
		Ltd t/a Chelmsford	4400
	ı	Hotel & Liquor Store	
THUS CANDO (DT) O LTD			
THUO GAMING (PTY) LTD		Substances nvestments cc t/a	162 Brighton Road, Bluff, Durban
		Nentworth Hotel	Durban
		Gideon Sikhumbuzo	Shop 7 & Glebe Shopping
	1	Ngobe t/a Glebe Bar	Centre, Old South Coast Road,
		Restaurant	Umlazi, Durban
		Chris's Den cc t/a	Shop 27A Caversham Road,
	_	Chris Den Andries Daniel	Pinetown
		Kildries Daniel Kilian t/a Club Kenya	46 Bartlett Road, Parkgate, Shopping Centre 4, Highlands
		Pub and Grill	Hills, Pinetwon
		SACT Trading cc t/a	Shop 5, 8 Joyhurst Street,
		Reds Sports Bar	Chatsworth
	6. A	Alez on Sarnia cc t/a	Shop 7, Seaview Centre, 531

Alez Sports Cafe	Sarnia Road, Seaview
7. Ashford Trading cc t/a Starlite Hotel	65 Wick Street, Verulam
8. Isaac Jannah Ndiritu Githinji t/a New Light International Restaurant	2 Boscombe Place, North Beach, Durban
9. Glenwood High School Old Boys Club	12 Radar Drive, Durban North
10. Rajlall Gobind t/a Top Hat Tavern	520 Grove End Drive, Grove End, Phoenix

LUCK AT IT KZN (PTY) LTD	 World of Sport Umhlanga t.a World of Sport Umhlanga Smart Move Trading 102 cc t/a TG For Fridays Quality Automation Solutions t/a Weaver Conference Centre Kilimanaro Action Bar Blue Turtle Restaurant t/a Blue Turtle Woodlands Sports Club t/a Woodlands Sport Club World of Sport Tongaat t/a World of Sport Tongaat World of Sport Amanzimtoti t/a World of Sport Amanzimtoti World of Sport Verulam t/a World of Sport Verulam
VUKANI GAMING KZN (PTY) LTD	 World of Sport Sarina t/a World of Sport Sarina SB Sports Bar Cafè cc t/a Sports Bar Cafe Bright Lights Tavern & Restaurant cc t/a Buddies Action Bar Tuffsan Trading 238 (Pty) Ltd t/a Acapulco Rips Sports Bar and Curry Den t/a Ripley's Sports Bar Aliwal Seafoods cc t/a Lords & Ledgends Sports Cafè 194 Underwood Road, Sarnia, Durban 76 Old Main Road, Ottawa, Durban Shop 1 & 2 Gillitts Shopping Centre, 15 Old Main Road, Gillitts Shop 14, Pelican Place, Yellow Wood Shopping Centre, Yellow Wood Park Aliwal Seafoods cc t/a Lords & Ledgends Sports Cafè
	6. Owen Brian Heffer t/a G14 Wheeler House, 112/116

	Hollywood Racing and Sport	Stamfordhill Road, Durban, 4001
7.	Sponono Beatrice Sithole t/a Egagasini Restaurant & Cuisine	Ground Floor, Shop 3, Claridge Court, 2/6 Smith Street, Durban
8.	Alawill Investments (Pty) Ltd t/a Beach Hotel	107 Marine Parade, Durban
9.	Tufffsan Trading 237 (Pty) Ltd t/a Frosties Pub and Grill	Shop 13, 120 Stella Road, Hillary
10.	George Kennedy Sives t/a Coimbra Restaurant	Unit 35, Queensmead Mall, Teignmouth Road, Umbilo
	Restaurant	

Public inspection of application

2. All the above mentioned applications will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 26(5) of the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), be open to public inspection at the offices of the Board at the address below for the period from 19 July 2007 to 10 August 2007

Ground Floor (South Tower) Room G135 Natalia Building 330 Longmarket Street PIETERMARITZBURG 3201

Invitation to lodge representations

- 3. Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of any or all of the applicants by no later than 16:00 on 10 August 2007. Representations should be in writing and must contain at least the following information:
 - (a) The name of the applicant to whom the representations relate
 - (b) The ground(s) on which representations are made.
 - (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
 - (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:

The Acting Chief Executive Officer KwaZulu-Natal Gambling Board Private Bag X9102 PIETERMARITZBURG 3200

or faxed to: (033) 3427853.

No. 275 19 Julie 2007

KWAZULU-NATAL DOBBELRAAD

KENNISGEWING VAN AANSOEK ONTVANG VIR TIPE "A" PERSEELOPERATEURSLISENSIES- GROEP 7

Ingevolge regulasie 15 van die regulasies wat kragtens die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 of 1996) gepubliseer is, word hierby kennis gegee van aansoeke vir Tipe "A" perseeloperateurslisensies Groep 7 wat van Durban gebied ontvang het ingevolge artikel 52 van die voorgenome Wet. Die volgende lys bevat die name van die maatskappye en hulle adresse:

ROETE OPERATEUR	TIPE "A" OPERATEUR	R ADRES
	APPLIKANT	
GOLD CIRCLE KZN SLOTS	Gold Circle – Field	30 Field Street, Durban
(PTY) LTD	Street Branch	
	2. R.N Coating	784 Inanda Road, Newlands
	Specialist cc t/a Gold Circle	
	Newlands Tab	
	Agency	
	3. R.N Coating	39 Ernest Clookie Road,
	Specialist	Isipingo Beach
	cc t/a Dakota Beach	
	Pub & Restaurant	
	4. Scotty's Sports Bar	219 Palm Road, Croftdene,
	t/a Shooters Sports	Chatsworth
	Bar	Chan 47 Dhagair Blaza
	5. Orientals Restaurant6. Summer Cliff Trading	Shop 47, Phoenix Plaza Shop 35, Waterfall Shopping
	49 t/a Tapas	Centre, Inanda Road, Waterfall
	7. Shirley Kruger Racing	
	t/a Springfield Park	Crescent Springfield.
	Tattersalls	
	8. Kings Pub & Cafe	43/65 Newmarket Road,
		Sliverglen, Chatsworth
	9. Downtown Hotel Pub	
	10. Merebank Hotel (Pty) Ltd t/a Chelmsford	252-260 Main Road, Tongaat, 4400
	Hotel & Liquor Store	4400
	Tiotel & Liquol Stole	
THUO GAMING (PTY) LTD	1. Substances	162 Brighton Road, Bluff,
	Investments cc t/a	Durban
	Wentworth Hotel	
	2. Gideon Sikhumbuzo	Shop 7 & Glebe Shopping
	Ngobe t/a Glebe Bar	Centre, Old South Coast Road,
	& Restaurant	Umlazi, Durban
	3. Chris's Den cc t/a	Shop 27A Caversham Road,
	Chris Den 4. Andries Daniel	Pinetown
	Kilian t/a Club Kenya	46 Bartlett Road, Parkgate, Shopping Centre 4, Highlands
	Pub and Grill	Hills, Pinetwon
	5. SACT Trading cc t/a	Shop 5, 8 Joyhurst Street,
	Reds Sports Bar	Chatsworth
	6. Alez on Sarnia cc t/a	Shop 7, Seaview Centre, 531

Alez Sports Cafe 7. Ashford Trading cc t/a Starlite Hotel	Sarnia Road, Seaview 65 Wick Street, Verulam
8. Isaac Jannah Ndiritu Githinji t/a New Light International Restaurant	2 Boscombe Place, North Beach, Durban
9. Glenwood High School Old Boys Club	12 Radar Drive, Durban North
10. Rajlall Gobind t/a Top Hat Tavern	520 Grove End Drive, Grove End, Phoenix

LUCK AT IT KZN (PTY) LTD	World of Sport Umhlanga t.a World of Sport Umhlanga Protea Mall, Ridge Road, Umhlanga Rocks. Output Description: Umhlanga Rocks. Output Description: Umhlanga Rocks. Output Description: Umhlanga Rocks.
	Smart Move Trading 102 cc t/a TG For Fridays 4 Purity Lane, Maluern Queensburg, Durban
	3. Quality Automation Solutions t/a Weaver Conference Centre
	 4. Kilimanaro Action Bar 5. Blue Turtle Restaurant t/a Blue Turtle Shop 2, 90 West Street, Durban 136 Queen Mary Avenue, Umbilo, Durban
	6. Woodlands Sports Club t/a Woodlands Sports Club United Transports Club t/a Woodlands Sports Club
	7. World of Sport Shop 12, Nevara Court, 308 Main Tongaat t/a World of Sport Tongaat
	8. World of Sport Amanzimtoti t/a World of Sport Amanzimtoti Shop 2, Kingscrest Building, 415 Kingsway
	9. World of Sport Verulam t/a World of Sport Verulam
	10. World of Sport Sarina t/a World of Sport Sarina 194 Underwood Road, Sarnia, Durban
VUKANI GAMING KZN (PTY) LTD	 SB Sports Bar Cafè cc t/a Sports Bar Cafe Bright Lights Tavern & Restaurant cc t/a T6 Old Main Road, Ottawa, Durban 130 Gillespic Street, Durban
	Buddies Action Bar 3. Tuffsan Trading 238 (Pty) Ltd t/a Acapulco Centre, 15 Old Main Road, Gillitts
	4. Rips Sports Bar and Curry Den t/a Ripley's Sports Bar Wood Shopping Centre, Yellow Wood Park
	5. Aliwal Seafoods cc t/a Lords & Amanzimtoti Ledgends Sports Cafè
	6. Owen Brian Heffer t/a G14 Wheeler House, 112/116

	Hollywood Racing and Sport	Stamfordhill Road, Durban, 4001
7.	Sponono Beatrice Sithole t/a Egagasini Restaurant & Cuisine	Ground Floor, Shop 3, Claridge Court, 2/6 Smith Street, Durban
8.	Alawill Investments (Pty) Ltd t/a Beach Hotel	107 Marine Parade, Durban
9.	Tufffsan Trading 237 (Pty) Ltd t/a Frosties Pub and Grill	Shop 13, 120 Stella Road, Hillary
10.	George Kennedy Sives t/a Coimbra Restaurant	Unit 35, Queensmead Mall, Teignmouth Road, Umbilo

Openbare inspeksie van aansoek

2. Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 26(5) van die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 van 1996), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van 19 Julie tot 10 Augustus 2007:

Grondvloer (Suid Toring) Kamer G135 Natalia Gebou Langmarkstraat 330 Pietermaritzburg 3201

3. Uitnodiging om vertoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van enige of al die aansoekers te rig teen nie later as **16:00** op **10 Augustus 2007**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan

Die waarnemende Hoof- Uitvoerende Beampte KwaZulu-Natal Dobbelraad Private sak 9102 Pietermaritzburg 3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853.

No. 275 19 kuNtulikazi 2007

IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

ISAZISO NGEZICELO EZAMUKELIWE ZENDAWO ENGU "A" YOHLOBO OLUTHILE LWAMALAYISENSI OKUQHUBA IMISHINI YASEKHASINO— IBHESHI 7

1 NgokoMthethonqubo 15, weMithethonqubo eshicilelwe ngaphansi komthethi wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 10 ka 1996), ngalokhu lapha kunikezelwa isaziso ngezicelo zeNdawo engu "A" yoHlobo lwamaLayisensi okuqhuba imishini yasekhasino eyiBheshi 7 ezimukelwe kubafakizicelo basendaweni yase Thekwini nasezindaweni ezizungezile ezibalulwe ngenzansi ngokwesigaba 52 soMthetho oshiwoyo. Loluhlu luqukethe amagama ezinkampani ezifake izicelo kanye namakheli azo:

UMQHUBI WOMZILA	UMFAKISICELO WOHLOBO OLUTHILE LWAMALAYISENSI OKUQHUBA IMISHINI YASEKHASINE YENDAWO ENGU "A"	IKHELI
I-GOLD CIRCLE KZN SLOTS (PTY) LTD	Gold Circle – Field Street Branch	30 Field Street, Durban
	2. R.N Coating Specialist cc t/a Gold Circle Newlands Tab Agency	784 Inanda Road, Newlands
	3. R.N Coating Specialist cc t/a Dakota Beach Pub & Restaurant	39 Ernest Clookie Road, Isipingo Beach
	Scotty's Sports Bar t/a Shooters Sports Bar	219 Palm Road, Croftdene, Chatsworth
	 5. Orientals Restaurant 6. Summer Cliff Trading 49 t/a Tapas 7. Shirley Kruger Racing 	Shop 47, Phoenix Plaza Shop 35, Waterfall Shopping Centre, Inanda Road, Waterfall 11 Palmfield Park, Aloefield
	t/a Springfield Park Tattersalls	Crescent Springfield.
	8. Kings Pub & Cafe	43/65 Newmarket Road, Sliverglen, Chatsworth
	9. Downtown Hotel Pub 10. Merebank Hotel (Pty) Ltd t/a Chelmsford Hotel & Liquor Store	160 Smith Street, Durban 252-260 Main Road, Tongaat, 4400
I-THUO GAMING (PTY) LTD	Substances Investments cc t/a Wentworth Hotel	162 Brighton Road, Bluff, Durban
	Gideon Sikhumbuzo Ngobe t/a Glebe Bar & Restaurant	Shop 7 & Glebe Shopping Centre, Old South Coast Road, Umlazi, Durban
	3. Chris's Den cc t/a Chris Den	Shop 27A Caversham Road, Pinetown
	4. Andries Daniel Kilian t/a Club Kenya	46 Bartlett Road, Parkgate, Shopping Centre 4, Highlands

	Dub and Crill	Lilla Dinahuan
	Pub and Grill	Hills, Pinetwon
	SACT Trading cc t/a	Shop 5, 8 Joyhurst Street,
	Reds Sports Bar	Chatsworth
	Alez on Sarnia cc t/a	Shop 7, Seaview Centre, 531
	Alez Sports Cafe	Sarnia Road, Seaview
	Ashford Trading cc	65 Wick Street, Verulam
[t/a Starlite Hotel	
	Isaac Jannah Ndiritu	2 Boscombe Place, North
	Githinji t/a New Light	Beach, Durban
	International	
	Restaurant	
	9. Glenwood High	12 Radar Drive, Durban North
	School Old Boys	, i
	Club	
	10. Rajlall Gobind t/a	520 Grove End Drive, Grove
	Top Hat Tavern	End, Phoenix

LILION AT IT MAN (BT)	
I-LUCK AT IT KZN (PTY)	1. World of Sport Protea Mall, Ridge Road,
LID	Umhlanga t.a World of Umhlanga Rocks. Sport Umhlanga
	2. Smart Move Trading 4 Purity Lane, Maluern
	102 cc t/a TG For Queensburg, Durban
	Fridays
	3. Quality Automation 10A Palm Gate Crescent, South
	Solutions t/a Weaver Gate Business Park.
	Conference Centre
	4. Kilimanaro Action Bar Shop 2, 90 West Street, Durban
	5. Blue Turtle Restaurant 136 Queen Mary Avenue,
	t/a Blue Turtle Umbilo, Durban
	6. Woodlands Sports 65 Secker Road, Woodlands,
	Club t/a Woodlands Durban
	Sports Club
	7. World of Sport Shop 12, Nevara Court, 308 Main
	Tongaat t/a World of Road, Tongaat
	Sport Tongaat
	8. World of Sport Shop 2, Kingscrest Building, 415 Amanzimtoti t/a World Kingsway
	Amanzimtoti t/a World Kingsway of Sport Amanzimtoti
	9. World of Sport 59 Todd Street, Verulam
	Verulam t/a World of
	Sport Verulam
	10. World of Sport Sarina 194 Underwood Road, Sarnia,
	t/a World of Sport Durban
	Sarina
I-VÜKANI GAMING KZN	 SB Sports Bar Cafè cc 76 Old Main Road, Ottawa,
(PTY) LTD	t/a Sports Bar Cafe Durban
	Bright Lights Tavern & 130 Gillespic Street, Durban
	Restaurant cc t/a
	Buddies Action Bar
	3. Tuffsan Trading 238 Shop 1 & 2 Gillitts Shopping
	(Pty) Ltd t/a Acapulco Centre, 15 Old Main Road, Gillitts
	4. Rips Sports Bar and Curry Den t/a Ripley's Wood Shopping Centre, Yellow
	Sports Bar Wood Shopping Centre, Yellow
	5. Aliwal Seafoods cc 1600 Riverside Road.
	C. / silvai ocaloous co 1000 1stelistic 1stat,

		Y
	t/a Lords &	Amanzimtoti
	Ledgends Sports	
1	Cafè	
6.	Owen Brian Heffer t/a	G14 Wheeler House, 112/116
	Hollywood Racing and	Stamfordhill Road, Durban, 4001
	Sport	
7.	Sponono Beatrice	Ground Floor, Shop 3, Claridge
	Sithole t/a Egagasini	Court, 2/6 Smith Street, Durban
	Restaurant & Cuisine	
8.	Alawill Investments	107 Marine Parade, Durban
	(Pty) Ltd t/a Beach	
	Hotel	
9.	Tufffsan Trading 237	Shop 13, 120 Stella Road, Hillary
	(Pty) Ltd t/a Frosties	
	Pub and Grill	
10.	. George Kennedy	Unit 35, Queensmead Mall,
	Sives t/a Coimbra	Teignmouth Road, Umbilo
	Restaurant	

Ukuhlolwa kwesicelo ngumphakathi

 Zonke izicelo ezibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 26(5) soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka1996 (uMthetho No. 10 ka 1996), izicelo zizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla ziyi 19 kuNtulikazi 2007 kuya mhla ziyi-10 kuNcwaba 2007.

Ground Floor (South Tower) Room G135 Natalia Building 330 Longmarket Street PIETERMARITZBURG 3201

Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla ziyi-10 kuNcwaba 2007 ngaphambi kwehora lesine ntambama. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nale mininingwane elandelayo:

- 1.1 Igama lomfakisicelo izethulo ezigondene naye;
- 1.2 Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- 1.3 Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- 1.4 Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

Izethulo kufanele zithunyelwe ku:

The Acting Chief Executive Officer KwaZulu-Natal Gambling Board Private Bag X9102 PIETERMARITZBURG 3200

noma zifekselwe ku: (033) 3427853.

No. 276 19 July 2007

KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD NOTICE

PUBLIC HEARING FOR THE APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF SUITABILITY BY G4S SECURITY SERVICES (PTY) LTD

In terms of regulation 22 of the regulations under the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996, notice is hereby given that public hearing for G4S Security Services application for Certificate of Suitability to provide security services in the gambling sector will be held on Friday: 27 July 2007 at Hilton Hotel, Walnut Road, Durban, 4001, commencing at 13:00.

No. 276 19 Julie 2007

KWAZULU-NATAL DOBBELRAAD: KENNISGEWING

OPENBARE VERHOOR RAKENDE AANSOEKE OM 'N GESKIKHEIDSERTIFIKAAT DEUR G4S SECURITY SERVICES (EDMS) BPK

Ingevolge regulasie 22 van die regulasies gepubliseer kragtens die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996, word hierby kennis gegee dat 'n openbare verhoor rakende G4S Security Services se aansoek om 'n geskiktheidsertifikaat om sekuriteitsdienste in die dobbelsektor te verskaf gehou sal word om 13:00 op Vrydag, 27 Julie 2007 by die Hilton Hotel, Walnutweg, Durban.

No. 276 19 ku Ntulikazi 2007

IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI: ISAZISO

ISAZISO SOKULALELA KOMPHAKATHI ISICELO SOKUTHOLA ISITIFIKETI SOKUFANELEKA KWE-G4S SECURITY SERVICES (PTY) LTD

Ngokomthethonqubo 22 wemithethonqubo ngaphansi koMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, 1996, ngalokhu lapha kukhishwa isaziso sokulalela komphakathi isicelo sokuthola isiTifiketi sokuFaneleka kwe-G4S Security Services (Pty) Ltd ukuba ihlinzeke ngokusebenza ukuqapha endaweni yokugembula kuzobanjwa ngoLwesihlanu: zinga-27 kuNtulikazi 2007 e-Hilton Hotel, ku-Walnut Road, Durban, 4001, kuzoqala ngo 13:00.

No. 277 19 July 2007

DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE AND TOURISM

NOTICE NO. []

INVITATION TO ATTEND CONSULTATION WORKSHOPS ON THE KWAZULU-NATAL GREEN PAPER ON THE DEVELOPMENT AND PROMOTION OF TOURISM IN KWAZULU-NATAL

The Department of Arts, Culture and Tourism will be embarking on a process of consultation in its drive to translate the KwaZulu-Natal Green Paper on the Development and Promotion of Tourism in KwaZulu-Natal into the Tourism Policy for the Province (White Paper).

The MEC for Arts, Culture and Tourism, Hon. Mrs. Weziwe Thusi, invites all tourism role players and interest groups or individuals to the Consultation Workshops scheduled as follows:-

DATE	TIME	PLACE
Tuesday, 28 August 2007	09h00	Protea Edward Hotel, Durban
Thursday, 30 August 2007	09h00	Kapenta Bay Hotel, Port Shepstone
Thursday, 6 September 2007	09h00	Civic Hall, Ladysmith
Wednesday, 12 September 2007	09h00	uMhlatuze Municipality, Richards Bay

The envisaged KwaZulu-Natal Provincial Policy seeks, among other things, to:-

- define the roles of the various spheres of government in the development and promotion of tourism in the province of KwaZulu-Natal, and
- set out the functions of Provincial Tourism in core areas such as national and international tourism marketing, planning, development and promotion of tourism products for the Province.

Both written and oral representations are encouraged. Please confirm your attendance and intention to make representation at the relevant Workshop with, as well as direct your enquiries to **Ms Ayanda Zondi** on tel: 033 341 3009 or e-mail: kzntourismpolicy@dact.kzntl.gov.za. The closing date for all written submissions is **20 September 2007**.

Policy documents may be accessed on the departmental website www.kznact.co.za.

Mrs. CN Khumalo Head of the Department Private Bag X9140 Pietermaritzburg 3200 No. 277 19 Julie 2007

DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR EN TOERISME

KENNISGEWING NO. []

UITNODIGING OM KONSULTASIE WERKSWINKELS OOR DIE KWAZULU-NATALSE GROENSKRIF OOR DIE ONTWIKKELING EN BEVORDERING VAN TOERISME IN KWAZULU-NATAL BY TE WOON

Die Departement van Kuns, Kultuur en Toerisme is van voorneme om 'n konsultasieproses van stapel te stuur in 'n poging om die KwaZulu-Natalse Groenskrif oor die Ontwikkeling en Bevordering van Toerisme in KwaZulu-Natal te omskep in die Toerismebeleid vir die Provinsie (Witskrif).

Die LUR vir Kuns, Kultuur en Toerisme, die agbare Mev. Weziwe Thusi, rig 'n uitnodiging aan alle rolspelers in die toerismebedryf en belangegroepe of individue om die Konsultasie Werkswinkels by te woon wat soos volg geskeduleer is:-

DATUM	TYD	PLEK
Dinsdag, 28 Augustus 2007	09h00	Protea Edward Hotel, Durban
Donderdag, 30 Augustus 2007	09h00	Kapentabaai Hotel, Port Shepstone
Donderdag, 6 September 2007	09h00	Stadsaal, Ladysmith
Woensdag, 12 September 2007	09h00	uMhlatuze Munisipaliteit, Richardsbaai

Die KwaZulu-Natalse Provinsiale Beleid poog, onder andere, om:-

- die rolle van die verskillende regeringsfere in die ontwikkeling en bevordering van toerisme in die provinsie KwaZulu-Natal te omskryf, en
- die funksies van Provinsiale Toerisme in kerngebiede soos nasionale en internasionale toerismebemarking en die beplanning, ontwikkeling en bevordering van toerismeprodukte vir die Provinsie uiteen te sit.

Sowel skriftelike as mondelinge voorstellinge word aangemoedig. Bevestig asseblief u bywoning en voorneme om in die betrokke Werkswinkel aangehoor te word en rig u navrae aan **Me Ayanda Zondi** by telefoonnommer 033 341 3009 of aan die e-posadres: kzntourismpolicy@dact.kzntl.gov.za. Die sluitingsdatum vir skriftelike voorstelle is **20 September 2007**.

Beleidsdokumente is by onderstaande webtuiste beskikbaar: www.kznact.co.za.

Mev C N Khumalo

Departementshoof Privaatsak X9140 Pietermaritzburg 3200 No. 277

19 kuNtulikazi 2007

UMYANGO WEZOBUCIKO, AMASIKO NEZOKUVAKASHA

ISAZISO NO. []

ISIMEMO SOKWETHAMELA UMHLANGANO WOKUBONISANA NGOMTHETHO OSAHLONGOZWA WEZOKUTHUTHUKISWA NOKUGQUGQUZELWA KWEZOKUVAKASHA KWAZULU-NATALI

UMnyango Wezobuciko, Amasiko Nezokuvakasha uzobamba izingxoxo eziphathelene nokuhunyushwa koMthetho Osahlongozwa Wezokuthuthukiswa Nokugqugquzelwa Kwezokuvakasha KwaZulu-Natali ekutheni ube yiNqubomgomo Yezokuvakasha YesiFundazwe (uMthetho Ohlongozwayo).

UNgqongqoshe Wezobuciko, Amasiko Nezokuvakasha, uMhlonishwa uNkk. Weziwe Thusi, umema bonke ababambe iqhaza kwezokuvakasha kanye namaqoqo noma abangabodwana ukuba bezokwethamela uMhlangano Wokubonisana Wokuxoxisana ohlelwe kanje:-

USUKU	ISIKHATHI	INDAWO
uLwesibili, zingama-28 kuNcwaba we- 2007	09h00	e-Protea Edward Hotel, eThekwini
uLwesine, zingama-30 kuNcwaba we- 2007	09h00	e-Kapenta Bay Hotel, ePort Shepstone
uLwesine, ziyisi-6 kuMandulo we- 2007	09h00	e-Civic Hall, eMnambithi
uLwesithathu, ziyi-12 kuMandulo we- 2007	09h00	KuMasipala waseMhlathuze, e-Richards Bay

Le Nqubomgomo YesiFundazwe SaKwaZulu-Natali ehlongozwayo, phakathi kwezinye izinto ezozenza kukhona nalezi ezilandelayo:-

- ukuchaza iqhaza lamazinga ehlukene kahulumeni ekuthuthukiseni nasekukhuthazeni eZokuvakasha
 KwaZulu-Natali, futhi
- ukuhlela imisebenzi yeZokuvakasha Zesifundazwe kulezi zindima ezibalulekile, njengokukhangisa
 ezokuvakasha kuzwelonke nasemhlabeni wonke; ukuhlelwa, ukuthuthukiswa nokhangiswa kwemikhiqizo
 yezokuvakasha yesiFundazwe.

Kukhuthazwa ukuba kwenziwe izethulo ezibhalwe phansi nezenziwe ngomlomo. Uyacelwa ukuba uqinisekise ukwethamela kwakho kanye nesifiso sokwenza isethulo eMhlanganweni Wokubonisana okukhulunywa ngawo, futhi imibuzo iqondiswe **kuNksz. Ayanda Zondi** kule nombolo yocingo: 033 341 3009 noma ku-imeyili ethi: kzntourismpolicy@dact.kzntl.gov.za. Usuku lokuvalwa kwezethulo izibhaliwe ngumhlaka **20 kuMandulo we 2007**.

Imibhalo yenqubomgomo ingatholakala kwi-website yomnyango ethi: www.kznact.co.za.

UNkk. CN Khumalo INhloko Yomnyango ISikhwama Seposi X9140 Pietermaritzburg 3200

MUNICIPAL NOTICE

No. 18 19 July 2007

The Council of the Mthonjaneni Local Municipality has in terms of section 156 of the Constitution, 1996 (Act No. 108 of 1996), read in conjunction with section 11(3)(m) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000), made the following by-laws:

MTHONJANENI LOCAL MUNICIPALITY

POUND BY-LAWS

ARRANGEMENT OF SECTIONS

Section

Definitions

1.

2.	Application
3.	Establishment of pound
4.	Appointment of poundkeeper
5.	Trespassing or straying animals may be impounded
6.	Animals too vicious, intractable or wild to be impounded
7.	Release of animals before removal to pound
8.	Care of trespassing animals
9.	Pound to which animals must be taken
10.	Information to be supplied to poundkeeper
11.	Acceptance at pound of animals to be impounded
12.	Pound register
13.	Notice to owners of animals
14.	Care of impounded animals
15.	Isolation of infected animals
16.	Treatment of impounded animals
17.	Death of or injury to impounded animals
18.	Copies of by-laws
19.	Fees and costs payable
20.	Release of impounded animals
21.	Sale of impounded animals
22.	Poundkeeper may not purchase impounded animals
23.	Animals unsuccessfully offered for sale
24.	Proceeds
25.	Action for recovery of damages
26.	Procedure to be followed in application to Court
27.	Indemnity
28.	Offences and penalties

- 29. Schedules 1 and 2 form part of these by-laws
- 30. Repeal of by-laws
- 31. Short title

DEFINITIONS

- In these by-laws, unless inconsistent with the context -
 - "animal" includes a horse, bovine, donkey, sheep, goat, pig, ostrich, dog, cat or the hybrid of any such animal, and "animals" will have a corresponding meaning;
 - "Court" means a Magistrate's Court as referred to in section 166(d) of the Constitution, 1996, having jurisdiction in the area in which the pound is situated;
 - "Gazette" means the official Provincial Gazette of KwaZulu-Natal;
 - "municipality" means the Mthonjaneni Municipality established in terms of section 155(6) of the Constitution, 1996, and established by and under sections 11 and 12 of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), read with sections 3, 4 and 5 of the KwaZulu-Natal Determination of Types of Municipality Act, 2000 (Act No. 7 of 2000);
 - "owner" includes an owner who is known, or whose identity, with the exercise of reasonable diligence, can be ascertained, and in relation to any –
 - (a) animal, includes the agent of the owner or other person having the lawful custody or possession of such animal; or
 - (b) land, includes the owner, lessee or lawful occupier of such land or his or her agent;
 - "pound" means a pound established as contemplated in section 3;
 - **"poundkeeper"** means the person appointed from time to time as contemplated in section 4 and includes any person acting for or on behalf of the appointed poundkeeper;
 - "public place" means any place to which the public has access including, without limiting the generality of the aforegoing any –
 - (a) square;
 - (b) park;
 - (c) recreation ground;
 - (d) sports ground;
 - (e) open space;
 - (f) beach;
 - (g) shopping centre on municipal land;
 - (h) unused or vacant municipal land; or
 - (i) cemetery;
 - "public road" means a public road as contemplated in section 1 of the Road Traffic Act, 1996 (Act No. 93 of 1996); and
 - "service delivery agreement" means a service delivery agreement as defined in section 1 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000).

APPLICATION

2. These by-laws apply to the area of jurisdiction of the Municipality: Provided that nothing prevents any animal detained in terms of these by-laws from being impounded in a pound or any similar facility established by any other municipality, or other lawful authority..

ESTABLISHMENT OF POUND

3. The Municipality must establish a pound in accordance with the provisions of section 3 of the KwaZulu-Natal Pounds Act, 2006 (Act No. 3 of 2006).

APPOINTMENT OF POUNDKEEPER

4. The Municipality must, in terms of its human resource policy, appoint a suitably skilled and experienced person as a poundkeeper, unless the pound is established and operated in terms of a service level agreement contemplated in section 3(a).

TRESPASSING OR STRAYING ANIMALS MAY BE IMPOUNDED

- 5. (1) The owner of land upon which any animal is found trespassing may seize such animal: Provided that such animal may not be removed to a pound before notice is given to the owner in writing no less than 48 (forty-eight) hours prior to the removal to the pound.
 - (2) Any animal found straying untended upon any public road or public place may be seized for impounding by -
 - (a) a member of the South African Police Service;
 - (b) a member of the South African National Defence Force;
 - (c) a member of the KwaZulu-Natal Road Traffic Inspectorate;
 - (d) a member of the municipal police or protection services; or
 - (e) the owner of any land through or alongside which such road passes or which abuts on such public place.
 - (3) A person may not keep an animal, seized for purposes of impounding in terms of in subsections (1) and (2), for a period longer than 6 (six) hours without supplying such animal with adequate food and water.
 - (4) Any person who has seized an animal for purposes of impounding must comply with the provisions of the Code of Good Practice on the Handling and Transportation of Impounded Animals contained in Schedule 1.

ANIMALS TOO VICIOUS, INTRACTABLE OR WILD TO BE IMPOUNDED

6. If a state veterinarian or official contemplated in section 5(2)(a) to (d) is satisfied that an animal found trespassing on any land, or straying untended upon any public road or public place, is too dangerously vicious, intractable or wild to be impounded, he or she may authorise the humane destruction or other disposal of the animal, after giving written reasons and written notice thereof to the owner of the animal.

RELEASE OF ANIMALS BEFORE REMOVAL TO POUND

- 7. (1) The owner of an animal, seized in terms of section 5(1) may apply to the owner of land contemplated in section 5(1) for the release of such animal prior to its removal to the pound.
 - (2) The owner of land referred to in section 5(1) -
 - (a) may release such animal forthwith; or
 - (b) may refuse the release of the animal, whereupon he or she may apply to Court for authority to impound the animal or to claim any damages he or she may have suffered, in which event the Court may make any order, including an order as to costs that the Court deems just and equitable.
 - (3) The owner of an animal seized in terms of section 5(2) may apply to the relevant person referred to in section 5(2) for the release of such animal prior to its removal to the pound, in which event that person must release such animal forthwith.

CARE OF TRESPASSING ANIMALS

8. A person may not work, use or ill-treat an animal found trespassing on any land or whilst it is in the process of being removed to a pound.

POUND TO WHICH ANIMALS MUST BE TAKEN

9. An animal seized for the purposes of impounding as contemplated in section 5, must be removed to the nearest accessible pound, by the shortest practical route, and within the shortest practical time: Provided that animals of different species must be separated at all times according to their species.

INFORMATION TO BE SUPPLIED TO POUNDKEEPER

- 10. A person sending animals to the pound must advise the poundkeeper in writing of -
 - (a) the number and descriptions of the animals;
 - (b) the land upon which they were found trespassing; and
 - (c) the distance in kilometres, by the shortest practical route, between the place on such land where they were seized and the pound.

ACCEPTANCE AT POUND OF ANIMALS TO BE IMPOUNDED

11. The poundkeeper may not refuse to accept an animal for impounding.

POUND REGISTER

- 12. (1) The poundkeeper must -
 - (a) maintain a pound register containing the information contemplated in Schedule 2, which must be available for public inspection at all reasonable times; and
 - (b) complete the pound register immediately upon the acceptance into the pound of any animal.
 - (2) If the poundkeeper -

- (a) neglects or refuses to comply with any of the provisions of subsection (1);
- (b) knowingly makes a false entry in the pound register;
- (c) fraudulently destroys or erases any previous entry in the pound register; or
- (d) wilfully delivers a false copy or extract from the pound register to any person, he or she is guilty of an offence.

NOTICE TO OWNERS OF ANIMALS

- 13. The owner of an animal contemplated in section 5(1), 6, 14(2)(b), 15(c), 17(b), 21(1)(b) and 23(a), must be notified by -
 - (a) addressing a written notice to him or her; or
 - (b) placing a copy of the notice to the owner on the municipal notice board; and
 - (c) publishing a copy of the notice on at least two consecutive days in a newspaper of general circulation in the Municipality.

CARE OF IMPOUNDED ANIMALS

- **14.** (1) The poundkeeper -
 - (a) is responsible for the proper care of all impounded animals;
 - (b) must ensure that fresh water and sufficient food is available to impounded animals at all times; and
 - (c) is liable to the owner of an impounded animal for any damage caused by his or her wilful or negligent acts or omissions.
 - (2) (a) If the poundkeeper is of the opinion that an impounded animal is dangerously vicious, permanently disabled or terminally ill, he or she must apply to the Court, which may authorise the destruction or other disposal of the impounded animal, if the Court is satisfied that the condition of such animal warrants its destruction or disposal.
 - (b) Where the Court authorises the destruction or disposal of an animal on application by the poundkeeper, the poundkeeper must immediately notify the owner in writing of the order of Court and the destruction or disposal of the animal.

ISOLATION OF INFECTED ANIMALS

- 15. If the poundkeeper suspects, or is aware, that an impounded animal, or an animal to be impounded, is infected with any disease contemplated in the Animal Diseases Act, 1984 (Act No. 35 of 1984), he or she must -
 - (a) provide separate accommodation for such animal;
 - (b) immediately isolate the animal, and report the disease to the nearest state veterinarian; and
 - (c) immediately notify the owner of the animal of such disease in writing.

TREATMENT OF IMPOUNDED ANIMALS

16. The poundkeeper -

- (a) may not work or in any way make use of an impounded animal or permit any such animal to be worked or made use of by any other person; and
- (b) must ensure that all impounded male animals are at all times kept apart from female animals.

DEATH OF OR INJURY TO IMPOUNDED ANIMALS

- 17. If an impounded animal is injured or dies, the poundkeeper must -
 - (a) record the injury or cause of death in the pound register referred to in section 12;
 - (b) notify the owner of the animal in writing of the injury of death.

COPIES OF BY-LAWS

18. The poundkeeper must ensure that legible copies of these by-laws in English, *isiZulu* and Afrikaans are available at the pound for inspection.

FEES AND COSTS PAYABLE

- 19. The poundkeeper must
 - charge the owner of an impounded animal the fees as set by the Municipality from time to time as contemplated in section 75A of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000); and
 - (b) recover from the owner the cost of any dipping, medical treatment, inoculation or other treatment that may be necessary or required in terms of these by-laws or in accordance with any other law.

RELEASE OF IMPOUNDED ANIMALS

- **20.** (1) The poundkeeper must immediately release an impounded animal, and give the owner a receipt, upon the owner
 - (a) providing proof of ownership of such animal; and
 - (b) paying the fees and costs contemplated in section 19.
 - (2) If the owner of an impounded animal is unable to pay the fees or costs contemplated in section 19, the poundkeeper may retain such animal in order to recover such fees or costs as may be due and payable.

SALE OF IMPOUNDED ANIMALS

- 21. (1) The poundkeeper must -
 - (a) within 14 days of the impounding of an animal, apply to the Court for authority to sell the animal; and
 - (b) in the application contemplated in paragraph (a), provide the Court with proof that he or she lodged a statement as contemplated in subsection (2) with the owner.
 - (2) The statement contemplated in subsection (1)(b) must include -
 - (a) the fees and costs due in terms of these by-laws; and

- (b) the amount of any damages that the owner of the land on which the impounded animal trespassed, may have suffered.
- (3) The Court, whether the amounts set forth in the statement contemplated in subsection (1)(b) are disputed or not, must
 - (a) summarily enquire into the matter;
 - (b) enquire whether notice was given to the owner of the animal by the poundkeeper; and
 - (c) make such order as it considers just and equitable, including an order -
 - (i) as to costs; and
 - (ii) on the process to be followed by the poundkeeper in the sale of the animal.

POUNDKEEPER MAY NOT PURCHASE IMPOUNDED ANIMALS

22. The poundkeeper, or a family member, or a close associate of the poundkeeper, may not purchase an animal offered for sale at a pound sale, either personally or through any other person, directly or indirectly.

ANIMALS UNSUCCESSFULLY OFFERED FOR SALE

- 23. In the event that any animal is not sold as contemplated in section 21 -
 - (a) the poundkeeper must immediately advise the Court and the owner of its estimated value and the fees and costs incurred; and
 - (b) the Court may make such order as it may deem just and equitable.

PROCEEDS

- 24. All proceeds from the collection of fees and costs contemplated in section 19 must be paid into the municipal revenue fund: Provided that in the event that any impounded animal is sold at a price in excess of -
 - (a) the fees and costs incurred; and
 - (b) any damages awarded in terms of section 21(3)(c),

such excess must be paid to the owner within 30 days of the sale, unless the identity of the owner has not been established, in which event the excess must be paid into the municipal revenue fund.

ACTION FOR RECOVERY OF DAMAGES

25. Nothing in these by-laws prevents the owner of land or any other person from instituting action against the owner of a trespassing animal, in any court with jurisdiction, for the recovery of damages suffered by reason of such trespassing animal.

PROCEDURE TO BE FOLLOWED IN APPLICATION TO COURT

- 26. An application to Court for -
 - (a) the impoundment of an animal in terms of these by-laws, must comply with the procedure contemplated in Rule 55 of the Rules of Court; and
 - (b) the sale of an impounded animal in terms of these by-laws, must comply with the procedure contemplated in section 66 of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), and Rule 41 of the Rules of Court,

made by the Rules Board for Courts of Law in terms of section 6 of the Rules Board for Courts of Law Act, 1985 (Act No. 107 of 1985 (Act No. 107 of 1985), and published under Government Notice No. R.1108 in Regulation *Gazette* No. 980 of 21 June 1968, as amended from time to time, read with the necessary changes.

OFFENCES AND PENALTIES

- 27. A person who -
 - (a) unlawfully releases an animal that was lawfully seized for the purpose of being impounded or which has been lawfully impounded;
 - (b) unlawfully seizes an animal for the purpose of impounding it;
 - (c) unlawfully impounds an animal; or
 - (d) contravenes any provision of these by-laws,

is guilty of an offence and is liable on conviction to a fine, or to imprisonment for a period not exceeding one year.

SCHEDULES 1 AND 2 FORM PART OF THESE BY-LAWS

28. Schedules 1 and 2 to these by-laws form part of these by-laws for all purposes.

REPEAL OF EXISTING BY-LAWS

29. The Municipality's existing pound by-laws are hereby repealed.

SHORT TITLE

30. These by-laws will be called the Municipality Pound By-laws, 2007.

SCHEDULE 1

Code of Good Practice on the Handling and Transportation of Impounded Animals (Section 594))

PART I

Paddock requirements

- 1. Different species of animals must be kept in separate paddocks.
- 2. Animals may not be penned in overcrowded paddocks, and penning space provided for in each paddock must be sufficient to permit all animals to lie down at the same time and must not be less than 1,5 square metres of floor area for each animal.
- 3. Fractious animals may not be kept with other animals.
- 4. Young, weaned juvenile animals, may not be penned with adult animals, except in the case of mother and offspring.
- 5. Provision must be made in paddocks for -
 - (a) facilities such as racks, mangers or other suitable feed containers that are easy to clean, which will allow the feeding of an animal off the floor, and which can be serviced without disturbing the animals;
 - (b) water troughs with an adequate supply of suitable fresh water at all times;

- (c) sufficient facilities for the adequate cleaning of paddocks; and
- (d) facilities for the safe handling of animals.
- 6. (a) The paddocks must at all times be maintained in a good state of repair.
 - (b) Sharp points such as wire ends, broken boards, jagged ends or protruding hinges or bolts, which could cause injury to animals, must be removed or otherwise suitably covered.
- 7. The floor of the entire paddock, including the off-loading banks, races and passages, must be so constructed as to provide adequate non-slip surfaces that can be efficiently and suitably cleaned and kept dry and in a condition fir for the holding of animals.

PART II

Handling of animals

- 8. Animals must at all times be handled humanely and with patience and tolerance.
- 9. The following must be kept in mind when handling animals -
 - (a) animals respond more readily to being driven when the driver stands behind the animal but within its field of vision; and
 - (b) herd animals respond more readily to being driven when in a group rather than singly.
- 10. Animals may not be dragged by their legs, or carried by their head, ears or tail.
- 11. Young calves must be carried if they cannot walk with ease, by lifting the calf around the chest and hindquarters, alternatively they must be guided with one hand on the hindquarters and the other near shoulder or neck, and walked in the required direction at an appropriate and comfortable pace.
- 12. Only sticks with canvas or belting flaps may be used when driving animals and it is preferable to strike the ground behind the animal rather than to hit the animal.
- 13. Electric prodders, sticks or goads may not be used on young calves.
- 14. Electric prodders may not be used excessively or indiscriminately or applied to the face, anal or genital areas of animals.

PART III

Movement of animals

- 15. Animals driven on the hoof must at all times be under proper and competent supervision.
- 16. Animals on the hoof must be driven in a calm manner at a gait that is relaxed and comfortable, natural to that animal, and not faster than the pace of the slowest animal.
- 17. Animals may not be driven for periods in excess of 10 hours without being given rest of at least one hour and provided with sufficient suitable fresh water that is available to all the animals.
- 18. No animal on the hoof may be moved in excess of the following distances -
 - (a) during a journey of not more than one day's duration -
 - (i) 20 kilometres for sheep and goats; and

- (ii) 30 kilometres for cattle; and
- (b) during a journey of more than one day's duration -
 - 20 kilometres during the first day and 15 kilometres during each subsequent day for sheep and goats; and
 - 25 kilometres during the first day and 20 kilometres during each subsequent day for cattle.
- 19. Animals must be watered and fed immediately on reaching their night camp or final destination, with sufficient food of a quality and of a type compatible with the species.
- 20. Animals may not be moved in the dark.
- 21. No sick, injured or disable animal may be moved on the hoof.

PART IV

Vehicles used in transporting animals

- 22. Vehicles and all trailers used in the transport of hoofed animals must be suitable for the transport of such animals and in a roadworthy condition.
- 23. All vehicles and trailers referred to in item 22 must have -
 - (a) a suitable non-slip floor which may not impede the cleaning of the floor of the vehicle, with hinged or removable battens or steel grids being permissible;
 - (b) adequate ventilation and light whilst in motion as well as when stationary, with no vehicle being totally enclosed;
 - (c) adequate protection from exhaust gasses, as exposure fumes could interfere with the animals' respiration or cause distress;
 - (d) sidewalls high enough to prevent animals from escaping or falling out of the vehicle : Provided that
 - the sides and partitions, when used in a vehicle to separate animals carried therein, must be of a height not lower than the shoulder joint of the largest animal being transported;
 - (ii) in the case of cattle other than calves, the minimum height must be 1 800 millimetres; and
 - (iii) the minimum height must be 750 millimetres in the case of any smaller animals;
 - (e) in multi-tier vehicles, heights between decks must be adequate, and in case of sheep and pigs not less than 1 000 millimetres, to enable the largest animals to stand naturally, freely and fully erect and to allow adequate space for the free flow of air above the animals;
 - (f) floors that are solid and impervious;
 - (g) loading and off-loading openings at the rear of the vehicle that are the full width of the vehicle or, if at the sides, a width not less than 2 400 millimetres; and
 - (h) gates, with or without partitions -
 - (i) of a design and construction strong enough and suitable for the conveyance of the intended consignment; and
 - (ii) that open and close freely and are able to be well-secured.
- 24. The density of animals packed into any given space must be such as to ensure the safety and comfort of the animals during transport, and the recommended floor space per animal is
 - (a) 1,4 square metres per large animal; and
 - (b) 0,5 square metres per small animal.

PART V

Watering and feeding of live animals prior to loading

25. Animals must be provided with sufficient and suitable food and fresh water until the commencement of the journey.

Loading and off-loading procedure

- 26. Loading and off-loading into or out of a vehicle must be accomplished as quietly and calmly as possible, with patience and tolerance and without undue harassment, terrifying of the animals, bruising, injury, suffering or undue stress.
- 27. No animal may be loaded or off-loaded by lifting by the head, fleece, skin, ears, tails, horns or legs.
- 28. No animals may be loaded or off-loaded otherwise than -
 - (a) by means of a ramp with a non-slip surface, sturdy enough to support the weight of the species of animals being handled, with side panels or bars adequate to prevent animals escaping or falling off the ramp and of an incline not steeper than 25 degrees; or
 - (b) at a loading bank equal to the height of the floor of the vehicle or, at off-loading, not more than 310 millimetres below the level of the off-loading vehicle and with an incline not exceeding 25 degrees.
- 29. Where a truck is equipped with an onboard removable loading ramp it must have a non-slip surface and be of a sufficient length when lowered, that the inclination is no steeper than the inclines referred to in item 28, with the distance from the ground to the heel of the ramp not exceeding 120 millimetres.
- 30. Ramps must be correctly adjusted to the exact height of the vehicle's floor.
- 31. Journeys must commence as soon as possible after the live animals have been loaded and the animals must be promptly off-loaded upon arrival at the destination.
- 32. Unless adequate provision has been made for effective separation, different species of animals may not be loaded and transported in the same vehicle.
- 33. Animals of different ages, sizes and sexes may not be loaded and transported in the same vehicle unless adequate provision has been made for the effective separation of such animals.
- 34. Adult horned cattle may not be transported with polled cattle and they must also be penned separately.
- 35. When there is reason to believe that an animal is likely to give birth in the course of a proposed journey, the animal may not be loaded onto a vehicle.
- 36. In the case of an animal giving birth during transport, the necessary measures must be taken to ensure the protection of the mother and offspring from being trampled or otherwise injured or harassed by other animals.
- 37. In the event of -
 - (a) a breakdown of the transport vehicle;
 - (b) an accident or collision in which the transport vehicle is involved; or
 - (c) injury to, or death of, any animal in transit,

the carrier must immediately report the details to, and request assistance from -

- (i) in the case of paragraph (a), a breakdown service;
- (ii) in the case of paragraph (b), the South African Police and the traffic authorities; or
- (iii) in the case of paragraph (c), a veterinarian.

PART VI

Restraining of animals during transportation

- 38. Where the transport of any animal may cause injury to itself or any other animal, it must be restrained in such a manner as to prevent such injury.
- 39. No animals may be kept in restraint for more than 4 hours in any 24-hour period.
- 40. No wire or bailing twine may be used for tying the animal's legs or feet.
- 41. To avoid strangulation or neck-break, a slipknot may not be used where animals are secured to the vehicle by horns or neck, and the rope must be attached to the vehicle at the level of the animal's knees so that in the event of the animal falling, the possibility of serious injury or death is reduced, with the rope being long enough to allow the animal to lie comfortably in a natural position with its head upright.

SCHEDULE 2

Pound register information

(Section 12)

A pound register must, at least, contain the following information -

- 1. Name of pound
- 2. Date of receipt of animal
- 3. Number and description of animals
- 4. Brands or markings on animal
- 5. Ear tag number assigned by the poundkeeper
- 6. Name and address of person who seized the animal
- 7. Name and address of person who delivered the animal to the pound
- 8. Name and address of owner of land
- 9. Name and address of owner of animal
- 10. Name and address or description of place where animal was found
- 11. Distance from location where animal was seized to pound
- 12. Particulars of damage caused by the animal
- 13. Transport fees payable
- 14. Details of destruction or disposal of animal
- 15. Cause of death or injury of impounded animal
- 16. Description and amount of pound fees
- 17. Damages awarded by Court
- 18. Date of release of animal

- 19. Date of sale of animal
- 20. Proceeds of sale of animal
- 21. Name and address of purchaser
- 22. Excess amount (if any) paid to owner or municipality
- 23. Receipt number
- 24. Details of Order of Court with regard to animal not sold in execution.